



WYOMING
Soccer Club

Welcomes

EDOGAWA KASI
Junior Soccer Association

Saturday August 17, 1991

WELCOME ...

On behalf of the Wyoming Soccer Club I would like to extend a warm welcome to the players, parents and officials of the Edogawa Kasi Junior Soccer Association on the occasion of today's matches between our teams.

Meetings such as these can only enhance the development of soccer in our two countries, as well as giving our young people a greater appreciation of the customs and culture of other nationalities. It is to be hoped that these exchanges continue well into the future and to that end I am pleased to announce that moves are under way to organise a tour to Japan by our present Under 12 team at the end of our 1992 season.

I trust that you will enjoy your morning at Alan Davidson Park and the remainder of your visit to Australia.

*Steve Field
President, Wyoming Soccer Club
17 August 1991*

歓迎の辞

本日の両チームによる親善試合の開催に当り、ワイオミングサッカークラブを代表し、江戸川河岸ジュニアサッカー連盟の選手、父兄、ならびに役員の皆様に対し、心よりの歓迎の意を表したいと思ひます。

本日のような催しは、両国サッカー競技の発展に寄与するのみならず、両国の若者が相手国の慣習、文化について理解を深める良い機会を与えるものであります。このような交歓が未永く続くことを願わずにはいられません。その意味で、私達の12歳未満チーム（現時点）が1992年シーズンの終りに日本遠征を行う計画が着々と進行中であることをここにお知らせできるのをうれしく思ひます。

皆様が本日ここアラン デビッドソン パークで楽しい時を過ごされるとともに、オーストラリア訪問が皆様にとって思い出深いものとなるよう願ってやみません。

スティーヴ フィールド
ワイオミングサッカー クラブ 会長
平成3年 8月17日

UNDER 12s

WYOMING

DAMON AINSLEY
STEPHEN BECH
JUSTIN CARMODY
ADAM DEANE
ANTHONY DILLON
PAUL GOTFREDSEN
GREG HAMPSTEAD
GREG HERZOG
BEN JOHNSON
STEPHEN OOSTENDORP
DAMIEN SCRUSE
SCOTTY SNODGRASS

EDOGAWA KASI

MASHFUMI ETO
YOYA EZAWA
SHINYA HASEGAWA
TORU HOTODA
TAKAHITO KASUGA
EITARO KUSUDA
DAISUKE MINEZHKI
TOMORAZU SAWAYANAGI
RYOAUKE SUGA
RYUHEI TANARA
HIDEO TASHIRO
MASANOBU UCHIDA
DAISUKE UMEKI
SHYUICHI ZOIZUKA

UNDER 13s

WYOMING

MARK BOHRINGER
CHRIS CAMAGE
ALLAN CHANNELLS
ANDREW CHINN
CRAIG CLUCAS
ADAM COATES
LEE DASHWOOD
DREW JAGER
CHRIS LARGE
GRANT PAULL
NIKOLAS SCHLIE
CHRIS SMITH
DAVID STUART

EDOGAWA KASI

HIDEKAZU GOSEKI
RYOSUKE HARANISKI
HIDENORI INO
KOTARA JIN
SHIN KAKEIDA
TAKUYA KURIBAYASHI
NARITSUGA MIYAMA
HIROMITU MIYATA
ISAMI ONO
MASATO TAKAKU
YUSUKE TAKEDA
TOMOKAZU UCHIUMI
HAYATO YENO

UNDER 14s

WYOMING

SVEN AASO
THOR AASO
GRANT BAILEY
ADAM COULTER
DAVID DERRICK
STEVEN FERLAZZO
TROY FOWLER
STEVEN GRAHAM
BRADLEY HAM
MICHAEL KENNEDY
BEN LYONS
DANIEL MARSDEN
DANIEL MORRISON
ANTHONY WINN

EDOGAWA KASI

NAOTO KIKUCHI
RYOICHI KOHARI
NOBUO KONDO
MOONORI KYO
YAU MATSUI
HIROYAKI OGURA
YUICHI SAKAI
YASUMITSU SATO
MASATO SHIMIZU
HIROAKI TAKEDA
MASAYUKI WAKABAYOSHI

TEAM COACHES

EDOGAWA KASI

ATSUNOBU SAKAMOTO
KOICHI OGURA
MASATO IKEDA
MASAAKI KIKUCHI
NORIKAZU SAKAMOTO
NARIAKI HARANISHI
YOSHIO MIYATA
HIDETO KUDUDA

WYOMING

BOB O'TOOLE
GARRY SMITH
STEVE FRAME

AUTOGRAPHS

サイン欄

WYOMING

BOB O'NEAL
GARY SMITH
BETTY FRANK

EDOGAWA KAZU

TSUTOMU SAKAI
KICHI GURA
MASATO TERAI
MASAHIKI KIKUCHI
HIDEKI YAMAGUCHI
MARIKA HARA
YOSHIO HARA
HIROKI YAMAGUCHI